

点燃青年一代心中的英雄主义情结，“长征”等节目明晚揭幕
上交 2016-2017 新乐季

音符之间血脉相传



■余隆(右)与丁善德

本报讯 (首席记者 朱光)中国近现代音乐泰斗丁善德创作的《长征交响曲》暨《红旗颂》《我无限爱你》《沁园春·雪》，明晚联袂揭幕上海交响乐团 2016-2017 新乐季，以此纪念中国工农红军长征胜利 80 周年，并向建国 67 周年献礼。上交期待音乐会的上演，能够点燃青年一代心中的英雄主义情结。

《长征交响曲》将由其外孙、上交音乐总

监余隆指挥，将压轴整场音乐会。这是余隆学成归国后，第三次现场演绎外祖父的作品，音符之间必然血脉相传。这一交响曲，通过跌宕起伏的音乐张力，讴歌了红军不畏艰难险阻，翻雪山过草地的革命壮举，从而传承了长征精神。而音乐会的上半场，则聚焦吕其明《红旗颂》、柴可夫斯基《我无限爱你》及田丰作曲、邹野改编的《沁园春·雪》。廖昌

永也将以一腔热血歌颂对祖国的深情厚谊。余隆对外祖父丁善德这部呕心沥血的佳作，早已心驰神往。29 岁那年，余隆留学德国深造时，曾执棒捷克斯洛伐克乐团录制《长征交响曲》的唱片。录音期间，他还把小样寄给外祖父审听，征求他的意见，并不断改进对作品的处理。余隆说，外祖父是自己心目中最伟大的老师。

回国后，余隆也多次深情演绎丁善德的《长征交响曲》。2005 年，在纪念丁善德逝世 10 周年的音乐会上，余隆执棒中国爱乐乐团，奏响《长征交响曲》；2011 年在纪念丁善德百年诞辰时，余隆以上交总监的身份执棒并举办了专场纪念音乐会。可以说《长征交响曲》已是余隆指挥曲库中的保留曲目，同时，也象征着长征精神的代代相传。

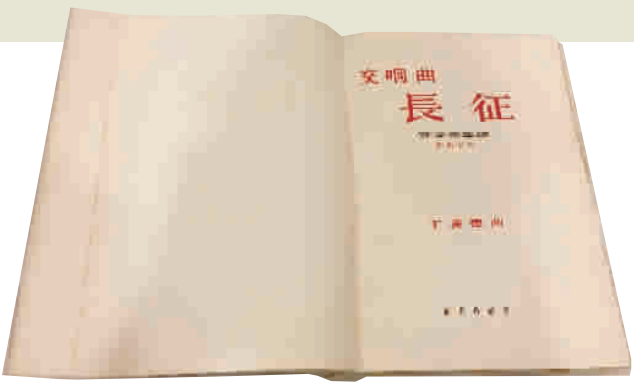
丁善德—— 为创作《长征》当“记者”

二万五千里长征，开辟了革命新的光明道路，奠定了胜利前行的重要基础。在众多文艺作品之中，丁善德创作的《长征交响曲》是最具代表性的宏伟画卷。

1958 年春，时任市长陈毅号召音乐工作者进行革命历史题材交响乐的创作，当年 47 岁的丁善德积极响应号召，决定以长征为主题，创作一部内涵丰富、激荡人心的交响曲。他思考得最多的问题，就是“如何用交响乐这种高度逻辑化的艺术形式表现中国式革命运动，用准确的音乐语言刻画长征途中最典型的艺术形象。”为此，他成了“记者”，访问了多位长征亲历者，并走访江西瑞金、井冈山、贵州遵义和四川、陕西等当年红军走过的长征路，与老兵共同生活，为《长征》的内容与构思打下了坚实的基础。

根据交响乐形式的特点，丁善德选取了长征途中最典型的、也是最适合用音乐来表现的 5 个场景，吸收了各地的民歌民谣素材，以丰富多彩的音乐表现手法，完成了《长征》

台前幕后



■一九六四版长征总谱

的 5 个乐章，分别为《踏上征途》《红军，各族人民的亲人》《飞夺泸定桥》《翻雪山，过草地》以及《胜利会师》。从开始酝酿到写完最后一个音符，前后花了 3 年多时间。丁善德曾说，“谱写这部作品的漫长日子里，中国工农红军二万五千里长征惊天地、泣鬼神的伟大业绩，始终是催促和激励我努力写好这部交响曲的强大动力。”

余隆—— 以 1964 年版本演绎“长征”

这一次，余隆将以 1964 年的版本演绎《长征交响曲》，那一年，也正是他出生的年份。

他分析道，第一乐章《踏上征途》中运用了《三项注意八大纪律》的旋律，“对于我们来说这是一条不能再普通和熟悉的旋律了，但是和我年纪差不多的那些演奏员，每每拉到都会眼眶湿润。因为我们这一代从小就是唱着这歌长大，接受的是英雄主义教育，所以在我们心中都有着一个英雄主义情结。”第二乐章《红军，各族人民的亲人》中，则穿插了各民族的音乐元素，展现了各民族同胞间水乳交融的亲情。第三乐章《飞夺泸定桥》用交响乐的手法，描绘了革命勇士突围的场景，是英雄们不可磨灭的意志力的体现。第四乐章《翻雪山，过草地》同样也体现着红军战士的毅力，用印象派的处理手法，对风吹、沉重的步伐、吃牛皮等场景，入木三分、神形兼备地刻画出来。最后第五乐章《胜利会师》开篇就是陕北民歌，又回到了英雄主题……

这部作品首演时，是由上交老团长黄贻钧指挥，如今对余隆而言，也意义非凡，“一来回顾长征，重塑对这段史诗的敬畏，点燃年轻一辈心中的英雄主义情结。二来是对老一辈音乐家的致敬与追忆，体现中国音乐以及上交的薪火传承。” 首席记者 朱光



上海交响乐团孵化国内首批艺术导师

本报讯 (首席记者 朱光)昨天，来自林肯艺术中心的芭芭拉·埃尔曼在德玉堂画廊为一批上交演奏员等进行了启发式的互动，是为上交启动的“艺术导师养成计划”中重要的一课。

现场，芭芭拉·埃尔曼针对 27 名已经在音乐方面小有建树的人才，进行了视觉欣赏和联想的激发（见上图 记者 郭新洋 摄）。面对阿尔卑斯山勃朗峰的一组系列画面，她引导他们思索人与自然的抽象理念。这一批准备成为艺术导师的年轻人，来自上

交乐团演奏员、上海乐队学院以及上音学生。这一计划是期望培养具有完备的专业技能、教育使命感且能带领人们融入艺术的艺术引导者。

据悉，在海外，更多从事艺术学习但没有最终成为艺术家的人，都会选择成为艺术导师，帮助更多的人走进艺术。而国内，目前还没有这方面的职业岗位。上交的破土之举，一方面是为了给予更多专业院校优秀人才创造新的工作机会和职业选择，也是顺应了目前社会百姓的整体需求。

上海文化艺术团献演布达佩斯艺术宫

本报布达佩斯今日电当地时间 9 月 28 日晚，中国驻匈牙利大使馆在布达佩斯艺术宫举行新中国 67 华诞文艺晚会，邀请各方嘉宾欣赏上海文化艺术团演出。

整台晚会气氛热烈。从悠扬的江南丝竹到奔放的塞北牧歌，从江南水乡的“茉莉花开”到西域吐鲁番的“葡萄熟了”，声情并茂地展现崇尚和平、向往丰收的华夏风情。当艺术

家们献演匈牙利民歌《春风》、萨克斯独奏《匈牙利舞曲》、中国歌曲《我和你》时，晚会气氛进入高潮，各国嘉宾掌声不断。

匈牙利是首个加入“一带一路”计划的欧洲国家，布达佩斯艺术宫也是第一个加入“丝绸之路国际剧院联盟”的中东欧国家大剧院。此次上海文化艺术团巡回演出，将有效促进“一带一路”沿线国家的文化演艺合作。（张沁）

上服集团整合两大知名羽博会 打造“万商生活广场”光大购物新地标

上海服装集团旗下全新商业地标在申城逆势亮相。位于漕宝路 78 号的光大，焕新后一站式社区购物中心——万商生活广场，汇聚了直销服饰、品牌羽绒、人气餐点、休闲娱乐、个性服务等全功能体验，在国庆黄金周前与市民见面。

“万商”品牌，最初由上海服装集团旗下飞达羽绒厂与国内羽绒届众多知名品牌，联手组建打造，万商羽博会迄今走过 34 年载。在这个平台，无论从小到大，无论中国还是世界，不同羽绒产品都找到了直接的“出口”。

7 年前，上海服装集团打造的全新上服羽博会，在光大会展中心树立了沪上羽绒新地标。与此同时，上海服装集团也在思考如何打破羽绒的季节性“掣肘”。于是，万商和

上服两大羽博会有了联姻契机。

在整合市场、品牌、人才等全方位资源后，上服将两个羽博会组建成一个新的羽绒博览会，沿用万商品牌，扎根于上服羽博会光大地标。

为突破羽博会的季节性，上海服装集团为“万商”注入了更多新概念。全新的万商生活广场既是市民青睐多年的羽博会，又增添了更多符合现代人生活方式的体验式消费。

万商生活广场更有“锦上添花”的人气餐点，如国际饭店、功德林等知名点心，还有吸引家庭式消费的童玩中心，更有服装定制等个性化服务。

开业免费加入会员：免费下午茶，超值换购，国际饭店、功德林点心满 30 元立减 5 元。